

# II Jornadas internacionales artes, sociedad y educación

Aprender a ver las artes con otra mirada



17 y 18 de mayo en el  
**Centro Cultural Manuel Benito Moliner**  
Huesca, 2022

Seguimiento  
en streaming:



Proyecto financiado con la  
colaboración del Fondo Europeo  
de Desarrollo Regional (FEDER)



## Organiza

Ayuntamiento de Huesca.  
Comarca de la Hoya de Huesca.  
Departamento de Expresión Musical, Plástica  
y Corporal de la Universidad de Zaragoza

## Colabora

Le GAM  
Teatro Paraíso  
Asociación Navarra Nuevo Futuro  
Ceméa Aquitaine Sud  
Carei  
CP Ana Abarca de Bolea  
Universidad Jean Jaurès de Toulouse  
Asociación Conarte internacional  
Universitat Oberta Catalunya

## Comités del congreso

### Comité Científico y organizador

Alba Alodia Belenguer  
Lucas Fernández  
Angelita Cavero  
Alfonso Revilla



# Presentación

**Hace, exactamente, 4 años** se realizaron las I Jornadas Artes, Sociedad y Educación. Aprender a ver las Artes con otra mirada, en el CDAN de Huesca. Era la primera actividad colectiva del recién estrenado proyecto Mind the Gap (EFA 128/16 MIGAP).

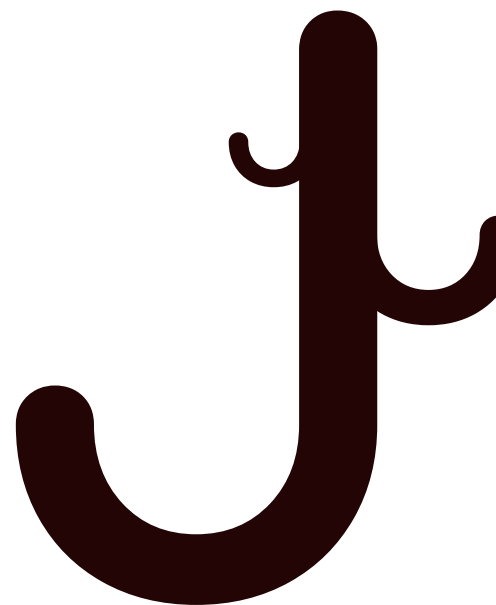
Hasta ese momento, personas de la Región POCTEFA, capitaneadas por Javier Brun y por Gemma Carbó, habíamos mantenido algunos encuentros para preparar el proyecto MIGAP. En esos encuentros nos conocimos un poco y compartimos nuestras estructuras y metodologías de trabajo.

Si tuviéramos que expresar las coincidencias de ese grupo de personas diríamos que todas creíamos con fuerza en la importancia del diálogo entre el mundo de la Cultura y de la Educación y todas éramos conscientes de que eso solo se puede lograr saliendo de la zona de confort, con ganas de trabajar con responsabilidad, de ofrecer, de aprender y estando abiertas a los cambios.

En ese momento creíamos que nuestro proyecto aglutinaba palabras, conceptos y objetivos más en sintonía con las exigencias de los programas POCTEFA que con nuestras posibilidades y realidades.

En esas primeras Jornadas, el mundo de la educación tuvo una presencia importante. No podía ser de otra manera si éramos fieles a nuestros principios y, por eso, se organizaron juntamente con el Departamento de Expresión Musical, Plástica y Corporal de la Universidad de Zaragoza y con el Centro de Innovación y Formación Educativa de Huesca.

Las Jornadas nos confrontaron con una realidad mucho más rica y creativa de lo que pensábamos en ese momento. Descubrimos como muchas organizaciones y entidades culturales y educativas llevaban tiempo trabajando con seriedad y eficacia en la línea de la práctica y experimentación artística, desde lo sencillo y lo cotidiano.



Hoy, después de 4 años duros para todos y, especialmente tristes en nuestro proyecto por la muerte de Javier y de Yvonne, hemos aprendido a ver las Artes con otra mirada, porque hoy somos capaces de poner caras a niños, niñas, jóvenes y personas adultas del territorio MIGAP, aprendiendo, disfrutando y experimentando el Arte en los coles, en los barrios, en los pueblos, en los centros culturales, en los teatros, en los festivales...

Cuando finaliza un proyecto es un momento de agradecimiento.



Agradecimiento a todas las personas que lo hicieron posible, con un recuerdo y cariño especial para Javier, que con inteligencia y generosidad compartió su conocimiento y su buen hacer para enredarnos en este y otros muchos proyectos que sin duda se extenderán con raíces profundas a otros lugares.

Gracias a artistas, gestores/as culturales, y educadores/as por su esfuerzo y por las renunciadas que siempre son necesarias cuando trabajamos de forma coordinada.

Gracias a responsables de administraciones y entidades que nos han permitido salirnos del guion, fácil y cómodo, para hacer cosas nuevas y diferentes.

Y sobre todo gracias a todas las personas que han participado en los proyectos por su creatividad, su entusiasmo, sus ganas de compartir, de aprender y de disfrutar, intentando mejorar lo personal y lo colectivo.

Finalizar es también revisar para mejorar los fallos y compartir lo aprendido. Estamos todavía en proceso de revisión y cuando tengamos resultados y conclusiones los compartiremos, sin duda, con todos vosotros.

Por el momento nos gustaría que nuestro proyecto sea un eslabón más de esa cadena Cultural y Educativa en la que la inclusión, la conectividad, el compromiso comunitario, el desarrollo sostenible, la responsabilidad política, la creatividad, el entusiasmo...comparten momentos y espacios de búsqueda que redundan en beneficio de las personas y los colectivos.

Estas II Jornadas responden a ese momento de revisión y a la necesidad de poner en común todas nuestras experiencias, estrategias y sinergias, que a lo largo del proyecto han sido muchas y diferentes, en un marco de reflexión y aprendizaje.

Las Jornadas son un espacio de intercambio y de trabajo colaborativo, que pretenden posibilitar la interrelación y diálogo entre todas las personas implicadas en este esfuerzo colectivo por la formación y experimentación artística.

## ¿A quién va dirigido?

- ▶ Miembros del equipo de trabajo del Proyecto MIGAP
- ▶ Especialistas en arte y en el ámbito de educación artística, incluyendo artistas, profesores/as (educación infantil/ primaria/ secundaria/ educación universitaria), futuros/as profesores/as y maestros/as e investigadores/as.
- ▶ Educadores/as y mediadores/as en centros de arte, museos e instituciones culturales y sociales.
- ▶ Educadores/as Sociales.
- ▶ Gestores/as culturales y trabajadores/as en la mediación cultural.

## Contenidos

- ▶ Aproximación los lenguajes artísticos y su aplicación didáctica, tanto en educación formal como informal.
- ▶ Las artes como constructoras de reflexión social.
- ▶ Metodologías activas en la educación artística.
- ▶ Artes y compromiso social: una visión centrada en la diversidad.

## Inscripciones

El plazo de inscripciones finaliza el 15 de mayo.

Para inscribirse, envíen un mensaje a [poctefamigap@gmail.com](mailto:poctefamigap@gmail.com) indicando:

- ▶ Nombre y apellidos
- ▶ DNI
- ▶ Profesión o estudiante
- ▶ Obligatorio indicar si se asistirá de manera presencial, o bien, online.

Todas las personas que prefieran asistir de forma online, se les enviará el día 16 de mayo un enlace para poder conectar con las Jornadas. Podrán participar en la práctica totalidad de las Jornadas a excepción de los tres talleres programados, que son exclusivamente presenciales.

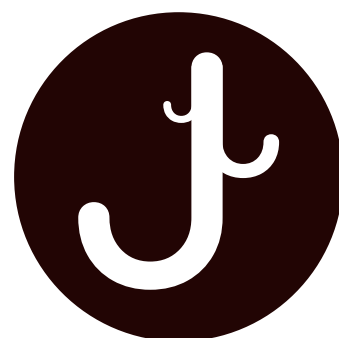
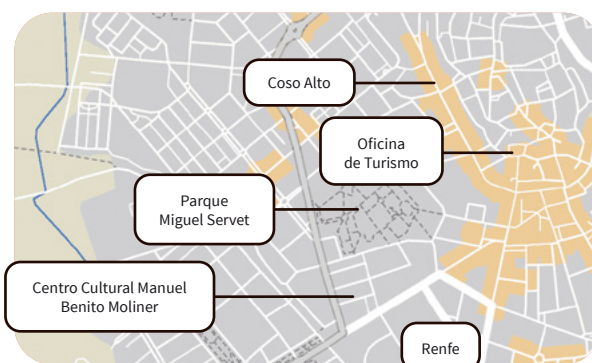
## ¿Cuáles son los ejes de trabajo que sigue?

- ▶ Reflexión, junto con un grupo de especialistas sobre las temáticas abordadas.
- ▶ Divulgación y contraste de experiencias e investigaciones de y entre las personas asistentes, sobre las temáticas tratadas.
- ▶ Talleres prácticos de experimentación y transferencia con metodologías activas.

## Localización

Centro Cultural Manuel Benito Moliner

- ▶ Plaza Alcalde José Luis Rubió, s/n  
22005 / HUESCA (España)
- ▶ Tfno. 974 213 693



## II Jornadas internacionales artes, sociedad y educación

### Programa Interreg POCTEFA MIGAP, fondos FEDER

**Lugar:** Centro Cultural Manuel Benito Moliner. Salón de actos

---

### Día 17 de mayo

9:00-9:30	Bienvenida y acto de presentación de las Jornadas
9:30-10.30	Conferencia inaugural Juana Escudero Méndez. Subdirectora de Educación, Cultura, Patrimonio, Deportes y Ocio de la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP) Turno de preguntas

---

#### Presentación de proyectos y buenas prácticas

10:30-10:45	Comarca Hoya de Huesca “Nuestro Río: Arte, paisaje y cultura comunitaria para un medio rural sostenible”. ZerclO Patrimonio. Elisabet Fauria y Santiago Pujol.
10:45-11:00	Asociación ANNF, Navarra Nuevo Futuro, Huarte, Navarra “La creación artística como estrategia para educar en la ciudadanía” Jon Echeverría, Laboratorio de innovación socioeducativa de la asociación ANNF.
11:00-11:15	Asociación GAM, Groupe d’Action Musicale, Pau “Balle, sons, voyage. Création d’un livre sonore par un groupe de jeunes et leurs éducateurs”. Myriam Carrouché, Coordinadora de la asociación GAM y Sophie Empeyrou, Música especializada y educadora de la asociación GAM.
11.15-11:30	Turno de preguntas sobre las tres últimas comunicaciones
11:30-12:00	Pausa café
12:00-12.15	Ayuntamiento de Huesca “BarrioLab, Laboratorios ciudadanos de creación y participación. Una experiencia para compartir” Alicia Rey, Coordinadora de las Bibliotecas municipales de Huesca.
12:15-12:30	Teatro Paraíso, Vitoria “Degustación del Menú Cultural MIGAP”. M <sup>a</sup> Pilar López, responsable de Proyectos Europeos y de Alfabetización Cultural.
12:30-12:45	Asociación CÉMÉA, Bordeaux “Animation, Capacitation et Coopérations transfrontalières: l’expérience transfrontalière de l’animation socioculturelle et artistique”. Éric Gallibour, Coordinador de proyectos europeos e internacionales.
12:45-13:00	Turno de preguntas sobre las tres últimas comunicaciones
13:00-13:15	Universidad Jean Jaurès de Toulouse “MIGAP à l’Université, un trait d’union artistique à la rencontre des publics”. Anne Hébarud, profesora coordinadora de MIGAP en la Universidad de Toulouse.
13:15-13:45	Asociación Conarte Internacional, Girona “Metodologías MIGAP en arte y educación”. Gemma Carbó, Presidenta de la Asociación ConArte Internacional y Marcela Otárola, Coordinadora de proyectos de la Asociación ConArte Internacional.
13:45-14:00	Turno de preguntas sobre las dos últimas comunicaciones
14:00-15:45	Pausa comida
16:00-17.00	Taller Reflexiones y trabajo colaborativo “Animation et Interculturalité” Éric Gallibour, responsable de misión europea internacional y Michel Besset, educador de la asociación CÉMÉA. Sala de Dinámicas

---



Fotografía cedida por el CEIP San Ginés, de Lupiñén.  
Talleres de inteligencia emocional en el teatro



Contacto: [poctefamigap@gmail.com](mailto:poctefamigap@gmail.com)

---

## Día 18 de mayo

**La jornada comienza con la elección de uno de los dos talleres que se presentan a continuación.**

- 9:30-11:00** Taller de arte y sus procesos socioeducativos  
“Maqueta de un proceso socioeducativo”  
Fermín Alvira y Jaime Eguaras, artistas plásticos  
y Jon Echeverría, educador social de la asociación Navarra Nuevo Futuro.  
Sala de dinámicas
- 9:30-11:00** Taller de danza “Entrez en danse”  
Universidad Jean Jaurès de Toulouse. Anne Hébraud, artista y profesora de la Universidad de Toulouse.  
Espacio exterior del Centro Cultural Manuel Benito Moliner
- 11.00-11:30** Pausa café
- 
- 11:30-12:30** Mesa redonda  
“Arte y Educación ¿dónde está el GAP? - Procesos educativos a través de las artes” Moderado por Elena Del Diego.  
Aline Drun. Artista de circo, funambulista. Estudiante de la Universidad Jean Jaurès de Toulouse.  
Marie Mercadal. Artista de la compañía de circo francesa Cirk’ Oblique.  
Amparo Roig. Directora provincial de Educación del Gobierno de Aragón y antigua directora del IES Ramón y Cajal.  
Anne Hébraud. Profesora en la Universidad Jean Jaurès de Toulouse y coordinadora del proyecto MIGAP en Toulouse.  
María Camats. Artista y pedagoga en educación musical. Participante de los Planters de la Asociación Conarte Internacional.  
Sophie Empeyrou. Música especializada perteneciente a la Asociación GAM.  
Ana García. Educadora y artista plástica. Espacio Arte y Restauración.
- 12:30-13:00** Turno de preguntas y reflexión
- 
- 13:00-14:00** Conferencia participativa  
“Educación artística y animación sociocultural”. Asociación CÉMÉA
- 14.00-14:30** Despedida





## II Jornadas internacionales artes, sociedad y educación

Aprender a ver las artes con otra mirada

Centro Cultural Manuel Benito Moliner  
Plaza Alcalde José Luis Rubió, s/n  
22005 / HUESCA (España)  
Tfno. 974 213 693



Seguimiento  
en streaming:



<http://jornadas.poctefamigap.eu>  
[jornadas@pocdefamigap.eu](mailto:jornadas@pocdefamigap.eu)